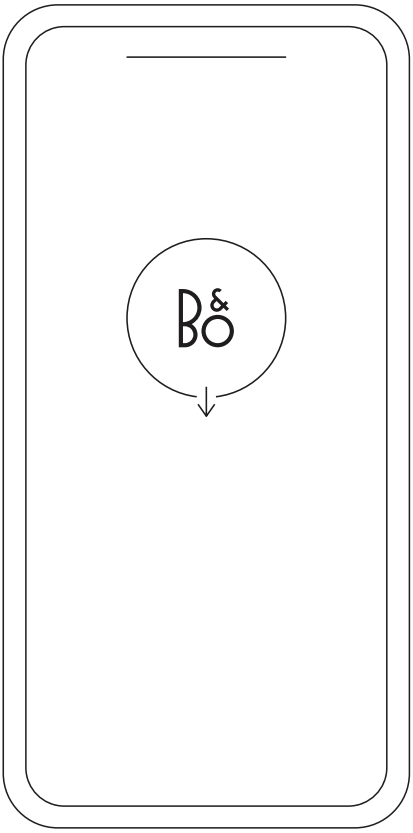
Beo Grace

Quick Start Guide

1. Download the Bang & Olufsen App

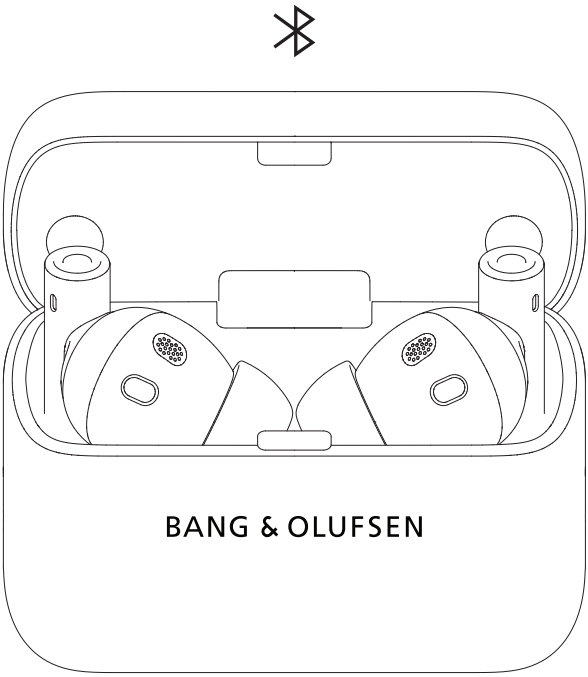


Download on the App Store

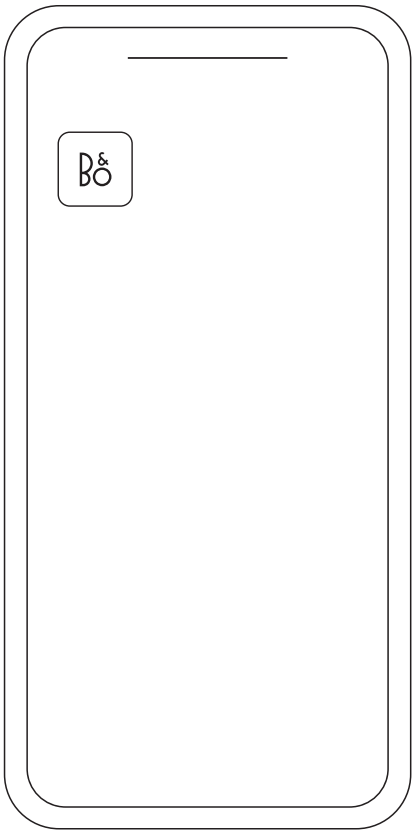
GET IT ON Google Play

GET IT ON AppInChina

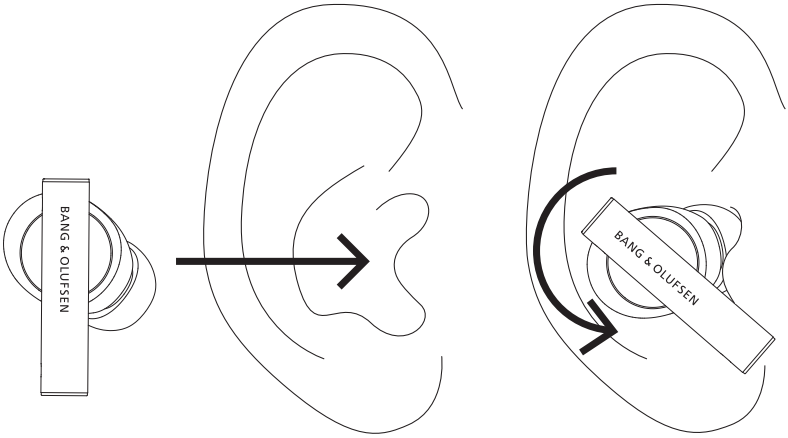
11. Open case to start Bluetooth pairing



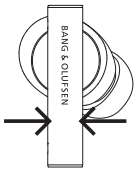
III. Set up in the Bang & Olufsen App



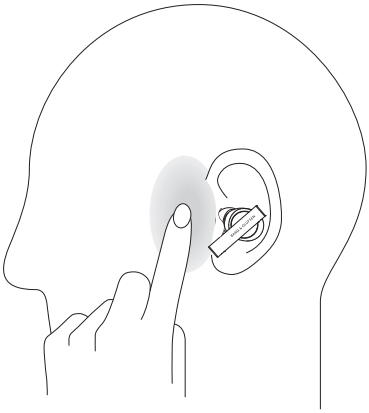
IIII. Insert earphones



Earbud controls

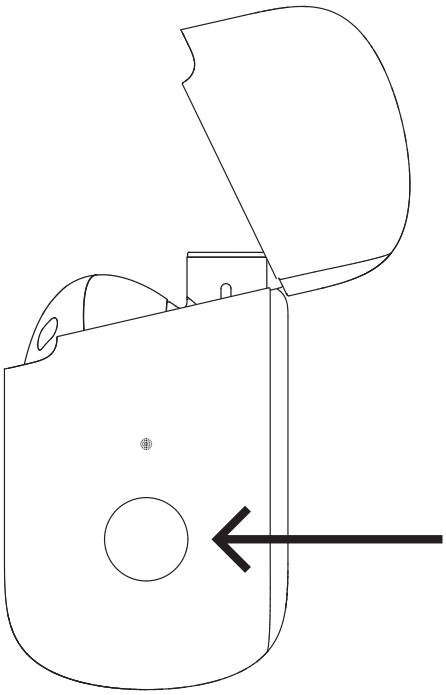


	Media	Calls
● Press	▷II Play/Pause	Accept
●● Double press	> Next	Reject/ End call
●●● Triple press	< Previous	Reject/ End call
▬ Press and hold	ANC/Transparency	



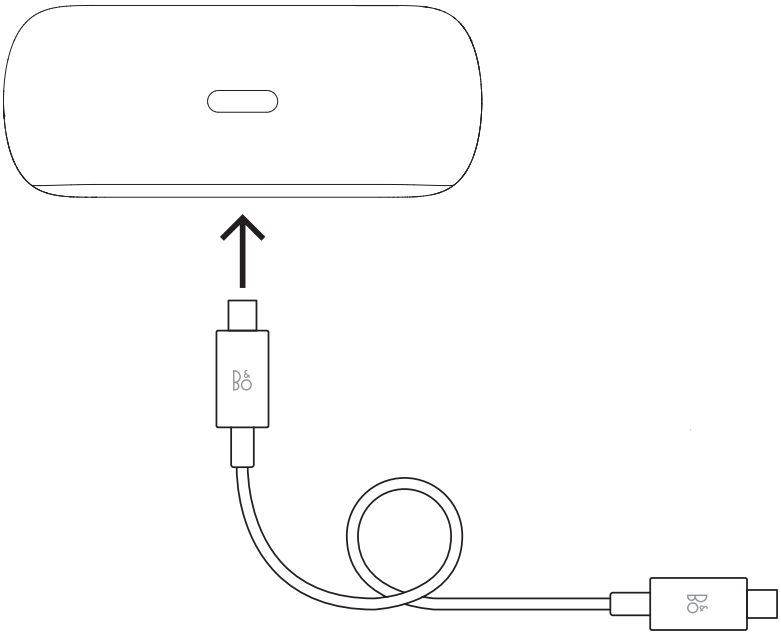
	Media and Calls
●●● Continuous taps R	+ Volume up
●●● Continuous taps L	— Volume down

Case controls

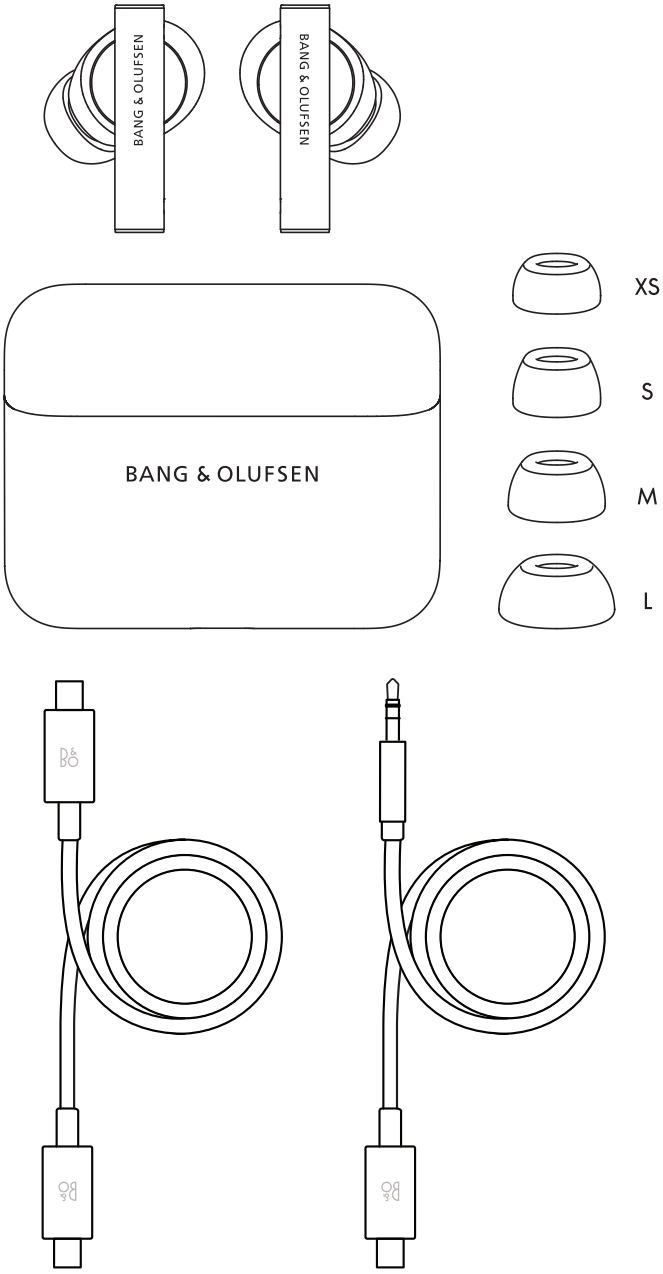


	Lid open with earbuds inside
Press and hold (5 sec.)	Bluetooth pairing
Press and hold (15 sec.)	Factory reset

Charging



Box overview



For user guide, see:
Se betjeningsvejledning på:
Användarhandledning finns här:
Die Bedienungsanleitung finden Sie unter:
Voor de gebruikershandleiding, zie:
Pour accéder au manuel de l'utilisateur, consultez le site:
Si desea descargar la guía de usuario, visite:
Per la guida utente, vedere:
Para aceder ao manual do utilizador, visite:
Uživatelskou příručku naleznete zde:
A használati útmutatót itt találja:
Pentru ghidul de utilizare, consultați:
ユーザーガイドは次のリンク先をご覧ください。:
사용 설명서는 에서 찾아볼 수 있습니다:
如要查看用户指南 , 请访问:
如需使用指南:

on.beo.com/support or Bang & Olufsen app

Contact our support for help

on.beo.com/call

Global 24/7 English hotline

+44 20 39 36 14 83

Beo Grace

Important Guide

2503

For additional information, see:
Se yderligere oplysninger på:
Mer information finns på:
For mer informasjon, se:
Lisätietoja saat seuraavista osoitteista:
Für weitere Informationen, siehe:
Pour plus d'informations, visitez
Si desea obtener más información, visite el sitio web:
Per ulteriori informazioni, vedere:
Voor meer informatie, zie:
Para obter mais informações, consulte:
Pro další informace, viz:
Aby uzyskać więcej informacji, zobacz:
További információért lásd:
Papildu informācijai skatiet:
Dėl papildomos informacijos žiūrėkite:
Za dodatne informacije glejte:
Lisateabe saamiseks vaadake:
Pentru informații suplimentare, vedeți:
Za dodatne informacije pogledajte:
За допълнителна информация вижте:
Для отримання додаткової інформації дивіться:
Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε:
詳細資訊，請參閱
詳細については、次をご覧ください:
자세한 내용은 다음을 참조하십시오.
如需了解更多详情，请参见：
למידע נוסף, ראו
لمزيد من المعلومات، انظر

https://www.bang-olufsen.com/support

Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Clean only with dry cloth.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, does not operate normally, or has been dropped.
- There is a danger that small parts may be swallowed.
- Store the apparatus in the bag and store in a location out of reach of small children after use.

English Hereby, Bang & Olufsen A/S declares that the radio equipment type Beo Grace is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full Declaration of Conformity can be found at the following web site: on.beo.com/declarations

Charge the product regularly to ensure the longest possible lifetime. Fully discharge should be avoided.

Compliance with 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED). In accordance with Article 10.8(a) and 10.8(b) of the RED, the following table provides information on the frequency bands used and the maximum RF transmit power of the product for sale in the EU:

Type	Frequency range (MHz)	Max. Transmit Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Wireless Charging	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

The product firmware is available for download from the Bang & Olufsen App.

The product to be sold in all European Union member and EFTA countries.

WEEE

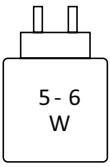
Electrical and electronic equipment, parts and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household wastage, it must be collected and disposed of separately to protect the environment.
Your Bang & Olufsen retailer will advise you of the correct way of disposal in your country.

Do not expose batteries or battery packs to excessive heat such as sunshine, fire or the like. Make sure to charge the battery so that the battery level is not low a longer period of time (weeks/months). The preferred battery level before storage is about 60-70%.
Avoid charging your product too often. In general, rechargeable batteries perform best when kept between 20% and 80% battery charge.

Prolonged listening at high volume levels may cause hearing damage. Not intended for users under 14 years of age.

Important!
- Make sure that the product is set up, placed and connected in accordance with the instructions.
- Do not place any items on top of your product.
- Do not subject the product to high humidity, rain or sources of heat.
- Do not attempt to open the product. Leave such operations to qualified service personnel.
- The product should be recharged at least every quarter, as the life of the battery can be affected if it is completely discharged.

The power delivered by the charger must be between min. 5 Watts required by the radio equipment, and max. 6 Watts in order to achieve the maximum charging speed.



Dansk Bang & Olufsen A/S erklærer hermed, at radioudstyret type Beo Grace er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fuldstændige overensstemmelseserklæring fremgår af følgende side: on.beo.com/declarations

Oplad produktet regelmæssigt for at sikre den længst mulige levetid. Fuld afladning bør undgås.

I overensstemmelse med radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU (RED). I overensstemmelse med paragraf 10.8(a) og 10.8(b) tilhørende RED – følgende tabel indeholder oplysninger om de benyttede frekvensområder og den maksimale RF-sendeeffekt for produktet,når det sælges i EU:

Type	Frekvensområde (MHz)	Maks. Sende-effekt (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Trådløs opladning	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Produktets firmware er tilgængeligt til download fra appen Bang & Olufsen. Produktet markedsføres til salg i alle EU-medlemsstater og EFTA-lande.

WEEE

Elektrisk og elektronisk udstyr, reservedele og batterier, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdsaffald. Det skal indsamles og bortskaffes separat for at beskytte miljøet.

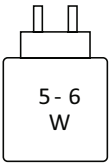
Din Bang & Olufsen forhandler kan rådgive dig om den korrekte bortskaffelsesmetode i dit land.

Batterierne må ikke udsættes for høj varme, f.eks. solskin eller ild. Sørg for at oplade batteriet, så batteriniveauet ikke er lavt i længere tid (uger/ måneder). Det optimale batteriniveau, før et produkt sættes/lægges væk, er ca. 60-70%. Undgå at oplade produktet for ofte. Generelt fungerer genopladelige batterier bedst, når de er opladet mellem 20 og 80%.

Hvis du lytter til høj musik i længere tid, kan det medføre høreskader! Ikke beregnet til brugere under 14 år.

Vigtigt!
- Sørg for, at produktet sættes op, placeres og tilsluttes i overensstemmelse med instruktionerne.
- Anbring ikke genstande oven på produktet.
- Udsæt ikke produktet for høj luftfugtighed, regn eller varme.
- Forsøg aldrig at åbne produktet. Produktet må kun åbnes af uddannede serviceteknikere.
- Produktet skal genoplades mindst hvert kvartal, da batteriets levetid kan påvirkes, hvis det er helt afladet.

Den effekt, der leveres af opladeren, skal være mellem minimum 5 Watt, som kræves af radioudstyret, og maksimum 6 Watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.



Deutsch Hiermit erklärt Bang & Olufsen A/S, dass das Radiogerät vom Typ Beo Grace die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website erhältlich: on.beo.com/declarations

Laden Sie das Produkt regelmäßig auf, um die längstmögliche Lebensdauer zu gewährleisten. Eine vollständige Entladung sollte vermieden werden.

Erfüllt die Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU (RED). In Übereinstimmung mit Artikel 10.8(a) und 10.8(b) der RED bietet die folgende Tabelle Informationen zu den verwendeten Frequenzbändern und zur maximalen Funkfrequenz-Sendeleistung des Produkts, das in der EU vertrieben wird:

Typ	Frequenzbereich (MHz)	Max. Sende-leistung (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Kabelloses Laden	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Die Produkt-Firmware steht über die Bang & Olufsen App zum Download bereit. Das Produkt wird in allen Mitgliedsstaaten der Europäischen Union und in den EFTA-Staaten vertrieben.

WEEE

Mit diesem Symbol gekennzeichnete elektrische und elektronische Geräte, Bauteile und Batterien dürfen nicht in den normalen Haushaltsmüll gegeben, sondern müssen zum Schutz der Umwelt sämtlich getrennt eingesammelt und entsorgt werden.

Ihr Bang & Olufsen Fachhändler berät Sie bei der sachgerechten Entsorgung in Ihrem Land.

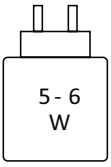
Setzen Sie die Batterien oder Akkus keiner starken Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aus. Achten Sie darauf, den Akku aufzuladen, so dass der Akkuladestand nicht über einen längeren Zeitraum (Wochen/Monate) niedrig ist. Der bevorzugte Akkuladestand vor der Lagerung beträgt etwa 60-70 %. Vermeiden Sie es, Ihr Produkt zu oft aufzuladen. Im Allgemeinen funktionieren wiederaufladbare Batterien am besten, wenn sie zwischen 20 % und 80 % Akkuladung gehalten werden.

Eine längere Benutzung bei hoher Lautstärke kann Gehörschäden verursachen! Nicht für Benutzer unter 14 Jahren geeignet.

Wichtiger Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass das Gerät entsprechend diesen Hinweisen platziert, angeschlossen und eingestellt wird.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht hoher Feuchtigkeit, Regen und Wärmequellen aus.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Überlassen Sie dies qualifiziertem Servicepersonal.
- Das Gerät sollte mindestens alle 3 Monate aufgeladen werden, da die Batterielebensdauer sinken kann, wenn sie sich vollständig entlädt.

Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen mindestens 5 Watt, die von der Funkgerätetechnik benötigt werden, und maximal 6 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.



Suomi Täten Bang & Olufsen A/S ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä Beo Grace on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavalta verkkosivustolta: on.beo.com/declarations

Lataa tuote säännöllisesti varmistaaksesi mahdollisimman pitkän käyttöiän. Täydellistä purkausta tulisi välttää.

Akun syväpurkautumista tulee välttää.
2014/53/EU radiolaitedirektiivin (RED) mukaisuus.
RED-direktiivin artiklan 10.8(a) ja 10.8(b) mukaisesti seuraava taulukko sisältää tietoja käytetyistä taajuuskaistoista ja suurimmasta radiolähetystehosta tuotteessa, joka on myynnissä EU:ssa:

Tyyppi	Taajuusalue (MHz)	Suurin lähetysteho (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Langaton lataus	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Tuotteen laiteohjelmisto on ladattavissa Bang & Olufsen -sovelluksesta. Tuote on myytävänä kaikissa Euroopan unionin jäsenmaissa sekä EFTA-maissa.

WEEE

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita, osia ja akkuja, joissa on tämä symboli, ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana, vaan ne on kerättävä ja hävitettävä erikseen ympäristön suojelemiseksi.

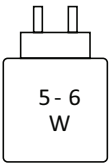
Bang & Olufsen -jälleenmyyjäsi neuvoo sinua oikeasta hävitystavasta maassasi.

Älä altista akkuja tai akkupaketteja liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai vastaavalle. Lataa akkua, jottei sen varaustaso ole alhainen pitemmän aikaa (viikkoja/kuukausia). Suositeltu akun varaustaso ennen varastointia on noin 60-70%. Vältä lataamasta tuotetta liian usein. Yleisesti ottaen ladattavat akut toimivat parhaiten, kun niiden varaustaso pidetään 20% ja 80% välillä.

Pitkäaikainen kuuntelu korkeilla äänenvoimakkuustasoilla voi aiheuttaa kuulovaurioita. Ei tarkoitettu alle 14-vuotiaille käyttäjille.

Tärkeää!
- Varmista, että tuote on asennettu, sijoitettu ja yhdistetty ohjeiden mukaisesti.
- Älä aseta mitään esineitä tuotteen päälle.
- Älä altista tuotetta korkealle kosteudelle, sateelle tai lämmönlähteille.
- Älä yritä avata tuotetta. Jätä tällaiset toimenpiteet ammattitaitoisen huoltohenkilöstön tehtäväksi.
- Tuote tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, sillä täysin purkautuminen voi vaikuttaa akun käyttöikään.

Laturin toimittama teho on oltava vähintään 5 wattia, mitä radioasema vaatii, ja enintään 6 wattia, jotta saavutetaan maksimilatausnopeus.



Français Par la présente, Bang & Olufsen A/S déclare que l'équipement radio de type Beo Grace est conforme à la directive 2014/53/EU. La Déclaration de Conformité complète se trouve sur le site Web suivant: on.beo.com/declarations

Chargez le produit régulièrement pour assurer la plus longue durée de vie possible. Une décharge complète doit être évitée.

Conformité à la directive sur les équipements radio 2014/53/EU (RED). Conformément à l'article 10.8(a) et 10.8(b) de RED, le tableau suivant fournit des informations sur les bandes de fréquences utilisées et la puissance de transmission RF maximale du produit à vendre dans l'UE :

Type	Gamme de fréquences (MHz)	Puissance de transmission max. (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Chargement sans fil	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Le firmware du produit est disponible pour téléchargement à partir de Bang & Olufsen App.
Le produit à vendre dans tous les pays membres de l'Union européenne et de l'AELE.

WEEE

Il n'est pas permis de jeter les équipements, les pièces électriques et électroniques et les ménagères ; ces équipements doivent être collectés et mis au rebut séparément afin de préserver l'environnement.

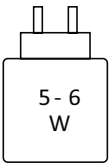
Votre revendeur Bang & Olufsen se fera un plaisir de vous conseiller sur la procédure correcte de mise au rebut dans votre pays.

N'exposez pas les batteries à une source de chaleur excessive (soleil, feu ou autre). Pensez à protéger votre produit Bang & Olufsen de la lumière directe du soleil pour éviter la surchauffe de la batterie pendant l'utilisation et le stockage du produit. Veillez à recharger la batterie de sorte que le niveau ne reste pas faible pendant une période prolongée (plusieurs semaines/mois). Le niveau de batterie recommandé avant stockage se situe autour de 60-70 %.

Une écoute prolongée à fort volume peut entraîner des pertes d'audition. Non destiné aux utilisateurs de moins de 14 ans.

Important!
- Vérifier que l'appareil est installé, positionné et connecté conformément aux instructions.
- Ne poser aucun objet sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à un taux d'humidité élevé, à la pluie ou à une source de chaleur.
- Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Les opérations de ce type doivent être confiées à du personnel de maintenance qualifié.
- Le produit doit être rechargé au moins tous les trimestres, car la durée de vie de la batterie peut être affectée si elle est complètement déchargée.

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 5 Watts requis par l'équipement radio et un maximum de 6 Watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.



Informations relatives à la sécurité des personnes utilisatrices ou non

Respect des restrictions d'usage spécifiques à certains lieux (hôpitaux, avions, stations-service, établissements scolaires...).

Pour les téléphones mobiles, rappel de l'interdiction de l'usage d'un téléphone tenu en main par le conducteur d'un véhicule en circulation.

Précautions à prendre par les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs...) concernant notamment la distance entre l'équipement radioélectrique et l'implant (15 centimètres dans le cas des sources d'exposition les plus fortes comme les téléphones mobiles).

Informations sur les comportements à adopter pour réduire l'exposition aux rayonnements émis par les équipements radioélectriques

Utiliser l'équipement radioélectrique dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus.

Utiliser un kit mains-libres ou un haut-parleur, si adapté à l'équipement radioélectrique.

Faire un usage raisonné des équipements radioélectriques comme le téléphone mobile, par les enfants et les adolescents, par exemple en évitant les communications nocturnes et en limitant la fréquence et la durée des appels.

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Español Por la presente, Bang & Olufsen A/S declara que el tipo de equipo de radio Beo Grace cumple la directiva 2014/53/EU. Se puede consultar la declaración de conformidad completa en el sitio web siguiente: on.beo.com/declarations

Cargue el producto regularmente para asegurar la mayor duración posible. Se debe evitar la descarga completa.

Conformidad con la directiva 2014/53/EU sobre la comercialización de equipos radioeléctricos (RED) Conforme a los artículos 10.8(a) y 10.8(b) de la RED, la tabla siguiente proporciona información sobre las bandas de frecuencias utilizadas y la potencia de RF transmitida máxima del producto a la venta en la UE.

Tipo	Intervalo de frecuencias (MHz)	Potencia transmitida máxima (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Carga inalámbrica	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

El firmware del producto está disponible para descargar desde la Bang & Olufsen App. El producto a la venta en todos los países miembros de la Unión Europea y de la EFTA.

WEEE

Los equipos, piezas y baterías de tipo eléctrico y electrónico marcados con este símbolo no deben eliminarse junto con los residuos domésticos habituales; en su lugar, deben ser recogidos y eliminados de forma independiente para proteger el medioambiente. Su distribuidor de Bang & Olufsen le asesorará acerca de los pasos a seguir en su país para realizar la eliminación de forma correcta.

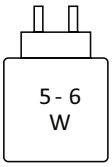
No exponga las pilas o baterías a una temperatura excesiva, como la generada por la luz solar, el fuego u otros elementos similares. Asegúrese de cargar la batería para que el nivel no se man tenga bajo durante un período de tiempo prolongado (semanas/meses). Es preferible que el nivel de batería antes del almacenamiento sea de alrededor del 60-70 %. Evite cargar el equipo con demasiada frecuencia. En general, las baterías recargables funcionan mejor cuando se mantienen entre el 20 % y el 80 % de la carga de la batería.

La escucha prolongada de sonidos a un nivel de volumen elevado podría provocar lesiones auditivas. No destinado a usuarios menores de 14 años.

Importante

- Asegúrese de que el equipo permanezca instalado, situado y conectado de acuerdo con las instrucciones.
- No coloque ningún objeto sobre el equipo.
- No someta el equipo a niveles elevados de humedad, a la lluvia o a fuentes de calor.
- No intente abrir el equipo. Este tipo de operaciones debe ser realizado por personal técnico cualificado.
- El producto debería recargarse al menos cada tres meses, ya que la duración de la batería podría verse afectada si se descarga por completo.

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 5 vatios requeridos por el equipo de radio y un máximo de 6 vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.



Italiano Con la presente Bang & Olufsen A/S dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo Beo Grace è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è reperibile al seguente sito web: on.beo.com/declarations

Carica il prodotto regolarmente per garantire la massima durata possibile. Si dovrebbe evitare la scarica completa.

Conformità con la Direttiva 2014/53/UE (RED).
Ai sensi degli articoli 10.8(a) e 10.8(b) della Direttiva RED, la seguente tabella fornisce informazioni sulle bande di frequenza utilizzate e sulla potenza massima di trasmissione in radiofrequenza del prodotti in vendita nell'UE:

Tipo	Gamma di frequenza (MHz)	Potenza massima di trasmissione (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Ricarica senza fili	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Il firmware del prodotto è scaricabile dall'app Bang & Olufsen. Il presente prodotto viene venduto in tutti i Paesi membri dell'Unione Europea e AELS.

WEEE

Apparecchiature elettriche ed elettroniche, parti e batterie, contrassegnate con questo simbolo non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici, ma devono essere raccolte e smaltite separatamente per proteggere l'ambiente.

Per informazioni sulla procedura di smaltimento corretta per il proprio Paese, rivolgersi a un rivenditore Bang & Olufsen.

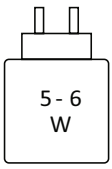
Non esporre le batterie o i gruppi batteria a calore eccessivo come la luce del sole, fiamme o simili. Assicurati di caricare la batteria in modo che il livello della batteria non sia basso per un periodo di tempo prolungato (settimane/mesi). Il livello di batteria preferito prima dell'archiviazione è di circa il 60-70%. Evita di caricare il tuo prodotto troppo spesso. In generale, le batterie ricaricabili hanno prestazioni migliori quando mantenute tra il 20% e l'80% di carica della batteria.

L'ascolto prolungato a volumi elevati può causare danni all'udito. Non destinato a utenti di età inferiore ai 14 anni.

Importante!

- Verificare che il prodotto sia stato installato, posizionato e collegato in conformità con le istruzioni fornite.
- Non posare oggetti sopra il prodotto.
- Non esporre il prodotto a valori elevati di umidità, a pioggia o a fonti di calore.
- Non tentare di aprire il prodotto. Queste operazioni sono esclusivamente di competenza del personale tecnico qualificato.
- Il prodotto deve essere ricaricato almeno con cadenza trimestrale, dato che la durata di vita della batteria potrebbe risentirne se si scarica completamente.

La potenza fornita dal caricatore deve essere compresa tra un minimo di 5 Watt richiesti dall'equipaggiamento radio e un massimo di 6 Watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.



Português Pelo presente, a Bang & Olufsen A/S declara que o tipo equipamento de rádio Beo Grace está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
A Declaração de Conformidade total pode ser encontrada no site Web seguinte: on.beo.com/declarations

Carregue o produto regularmente para garantir a maior vida útil possível. A descarga completa deve ser evitada.
Em conformidade com 2014/53/UE, Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (RED). De acordo com o Artigo 10.8(a) e 10.8(b) da RED, a tabela seguinte fornece informações sobre bandas de frequência utilizadas e a potência de transmissão RF máxima do produto para venda na UE:

Tipo	Intervalo de frequência (MHz)	Potência máx. de transmissão (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Carregamento sem fios	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

O firmware do produto está disponível para transferir a partir da Bang & Olufsen App.
O produto vai ser vendido em todos os membros da União Europeia e países EFTA.

WEEE

Equipamentos elétricos e eletrónicos, peças e pilhas/baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com resíduos domésticos normais, mas sim recolhidose eliminados separadamente para proteger o meio ambiente.

O revendedor da Bang & Olufsen dar-lhe-á informações sobre a forma correta de eliminar esses resíduos no seu país.

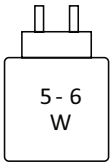
Não exponha pilhas ou baterias a calor excessivo, como luz solar, fogo ou situações semelhantes. Certifique-se de carregar a bateria para que o nível da bateria não fique baixo por um longo período de tempo (semanas/meses). O nível de bateria preferido antes do armazenamento é de aproximadamente 60-70%. Evite carregar o seu produto com muita frequência. Em geral, as baterias recarregáveis têm melhor desempenho quando mantidas entre 20% e 80% de carga da bateria.

A audição prolongada com níveis de volume elevados poderá causar lesões auditivas. Não destinado a usuários com menos de 14 anos.

Importante!

- Certifique-se de que o produto seja instalado, posicionado e ligado em conformidade com as instruções.
- Não coloque quaisquer objetos sobre o produto.
- Não sujeite o produto a humidade elevada, chuva ou fontes de calor.
- Não tente abrir o produto. Essas operações devem ser efetuadas por pessoal de assistência técnica qualificado.
- O produto deve ser recarregado, pelo menos, de três em três meses, porque se estiver totalmente descarregada, a vida útil da bateria pode ser afetada.

A potência fornecida pelo carregador deve estar entre um mínimo de 5 Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de 6 Watts para alcançar a máxima velocidade de carregamento.



Svenska Härmed intygar Bang & Olufsen A/S att radioutrustningstypen Beo Grace överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på följande webbplats: on.beo.com/declarations

Ladda produkten regelbundet för att säkerställa den längsta möjliga livslängden. Fullständig urladdning bör undvikas.

Överensstämmelse med 2014/53/EU
Radioutrustningsdirektivet (RED) I enlighet med artikel 10.8(a) och 10.8(b) i RED, ger följande tabell, information om de frekvensband som används och den maximala RF-sändningseffekten för produkten som säljs i EU:

Type	Frekvensområde (MHz)	Maks. sändnings-effekt (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Trådløs lading	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Produktens firmware finns tillgänglig för nedladdning via Bang & Olufsen-appen. Produkten kommer att säljas i alla EU-medlemsländer och EFTA-länder.

WEEE

Elektrisk och elektronisk utrustning, delar och batterier märkta med denna symbol får inte slängas med i vanligt hushållsavfall, utan måste samlas in och föras bort separat för att värna miljön.

Din Bang & Olufsen-återförsäljare kommer att ge dig råd om rätt sätt att kassera den i ditt land.

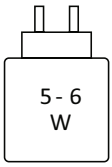
Utsätt inte batterier eller batteripaket för överdriven värme som solsken, eld eller liknande. Se till att ladda batteriet så att batterinivån inte är låg under en längre period veckor/månader). Den optimala batterinivån före förvaring är cirka 60-70%. Undvik att ladda din produkt för ofta. Generellt presterar uppladdningsbara batterier bäst när de hålls mellan 20% och 80% batteriladdning.

Långvarigt lyssnande på höga volymnivåer kan orsaka hörselskador. Inte avsedd för användare under 14 år.

Viktigt!

- Se till att produkten är installerad, placerad och ansluten enligt instruktionerna.
- Placera inga föremål ovanpå produkten.
- Utsätt inte produkten för hög luftfuktighet, regn eller värmekällor.
- Försök inte att öppna produkten. Lämna det till kvalificerad servicepersonal.
- Produkten bör laddas minst en gång i kvartalet, eftersom batteriets livslängd kan påverkas om det är helt urladdat.

Effekten som levereras av laddaren måste ligga mellan minst 5 Watt som krävs av radioutrustningen och högst 6 Watt för att uppnå maximal laddningshastighet.



Norwegian Herved erklærer Bang & Olufsen A/S at radioutstyrstypen Beo Grace er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige samsvarserklæringen finnes på følgende nettsted: on.beo.com/declarations

Lad produktet regelmessig for å sikre lengst mulig levetid. Dyp utladning bør unngås.

Overholdelse av 2014/53/EU Radioutstyrsdirektivet (RED) I samsvar med artikkel 10.8(a) og 10.8(b) i RED, gir følgende tabellinformasjon om de brukte frekvensbåndene og maksimal RF-sendereffekt for produktet som selges i EU:

Type	Frekvensområde (MHz)	Maks. Sender-effekt (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Trådløs lading	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Produktets firmware er tilgjengelig for nedlasting fra Bang & Olufsen-appen. Produktet vil bli solgt i alle EU-medlemsland og EFTA-land.

WEEE

Elektrisk og elektronisk utstyr, deler og batterier merket med dette symbolet må ikke kastes med vanlig husholdningsavfall, men må samles inn og avhendes separat for å beskytte miljøet.

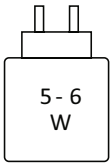
Din Bang & Olufsen-forhandler vil gi deg råd om riktig avhending i ditt land.

Ikke utsett batterier eller batteripakker for overdreven varme som solskinn, ild eller lignende. Sørg for å lade batteriet slik at batterinivået ikke er lavt over en lengre periode (uker/måneder). Det foretrukne batterinivået før lagring er omtrent 60-70%. Unngå å lade produktet ditt for ofte. Generelt fungerer oppladbare batterier best når de holdes mellom 20% og 80% batteriladning.

Langvarig lytting på høye volumnivåer kan forårsake hørselsskader.
Ikke beregnet for brukere under 14 år.

Viktig!
- Sørg for at produktet er satt opp, plassert og koblet til i henhold til instruksjonene.
- Plasser ingen gjenstander oppå produktet.
- Utsett ikke produktet for høy luftfuktighet, regn eller varmekilder.
- Forsøk ikke å åpne produktet. Overlat slike operasjoner til kvalifisert servicepersonell.
- Produktet bør lades opp minst hver tredje måned, da batteriets levetid kan påvirkes hvis det er helt utladet.

Effekten levert av laderen må være mellom minimum 5 Watt som kreves av radioutstyret, og maksimum 6 Watt for å oppnå maksimal ladingshastighet.



Polish Niniejszym Bang & Olufsen A/S oświadcza, że typ urządzenia radiowego Beo Grace jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełną Deklarację Zgodności można znaleźć na następującej stronie internetowej: on.beo.com/declarations

Regularnie ładuj produkt, aby zapewnić jak najdłuższą żywotność. Należy unikać głębokiego rozładowania.

Zgodność z Dyrektywą w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE (RED) Zgodnie z artykułem 10.8(a) i 10.8(b) RED, poniższa tabela zawiera informacje na temat używanych pasm częstotliwości oraz maksymalnej mocy transmisji RF produktu przeznaczonego do sprzedaży w UE:

Typ	Zakres częstotliwości (MHz)	Maks. moc nadawania (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Bezprzewodowe ładowanie	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Oprogramowanie sprzętowe produktu jest dostępne do pobrania z aplikacji Bang & Olufsen. Produkt będzie sprzedawany we wszystkich krajach członkowskich Unii Europejskiej i EFTA.

WEEE

Sprzęt elektryczny i elektroniczny, części i baterie oznaczone tym symbolem nie mogą być wyrzucane razem z normalnymi odpadami domowymi, muszą być zbierane i utylizowane osobno w celu ochrony środowiska.
Twój sprzedawca Bang & Olufsen poinformuje Cię o właściwym sposobie utylizacji w Twoim kraju.

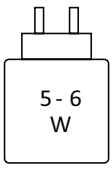
Nie narażaj baterii ani akumulatorów na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień lub podobne. Upewnij się, że ładujesz baterię, aby poziom baterii nie był niski przez dłuższy okres czasu (tygodnie/miesiące). Preferowany poziom naładowania baterii przed przechowywaniem wynosi około 60-70%. Unikaj zbyt częstego ładowania produktu. Ogólnie rzecz biorąc, akumulatory najlepiej działają, gdy są utrzymywane na poziomie od 20% do 80%.

Długotrwałe słuchanie na wysokich poziomach głośności może powodować uszkodzenie słuchu. Nie przeznaczone dla użytkowników poniżej 14 roku życia.

Ważne!

- Upewnij się, że produkt jest ustawiony, umieszczony i podłączony zgodnie z instrukcjami.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów na produkcie.
- Nie narażaj produktu na wysoką wilgotność, deszcz ani źródła ciepła.
- Nie próbuj otwierać produktu. Pozostaw takie czynności wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- Produkt powinien być ładowany co najmniej raz na kwartał, ponieważ żywotność baterii może być zmniejszona, jeśli zostanie całkowicie rozładowana.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od minimum 5 Watów wymaganego przez urządzenie radiowe do maksimum 6 Watów, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.



Nederlands Hierbij verklaart Bang & Olufsen A/S dat het type radioapparatuur Beo Grace voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: on.beo.com/declarations

Laad het product regelmatig op om de langst mogelijke levensduur te garanderen. Diepontlading moet worden vermeden.

Naleving van 2014/53/EU
Richtlijn Radioapparatuur (RED) In overeenstemming met Artikel 10.8(a) en 10.8(b) van de RED, geeft de volgende tabel informatie over de gebruikte frequentiebanden en het maximale RF-uitgangs-vermogen van het product voor verkoop in de EU:

Type	Frequentiebereik (MHz)	Maks. zendvermogen (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Draadloos opladen	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

De firmware van het product is beschikbaar voor download via de Bang & Olufsen-app. Het product zal worden verkocht in alle lidstaten van de Europese Unie en EFTA-landen.

WEEE

Elektrische en elektronische apparatuur, onderdelen en batterijen gemarkeerd met dit symbool mogen niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid, ze moeten apart worden ingezameld en afgevoerd om het milieu te beschermen.

Uw Bang & Olufsen-retailer zal u adviseren over de juiste manier van afvoer in uw land.

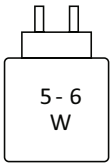
Stel batterijen of accupacks niet bloot aan overmatige hitte zoals zonneschijn, vuur of dergelijke. Zorg ervoor dat u de batterij oplaadt zodat het batterijniveau niet langdurig laag is (weken/maanden). Het voorkeursbatterijniveau voor opslag is ongeveer 60-70%. Vermijd te vaak opladen van uw product. In het algemeen presteren oplaadbare batterijen het beste wanneer ze tussen 20% en 80% batterijcapaciteit worden gehouden.

Langdurig luisteren naar hoge volumeniveaus kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Niet bedoeld voor gebruikers jonger dan 14 jaar.

Belangrijk!

- Zorg ervoor dat het product is ingesteld, geplaatst en aangesloten volgens de instructies.
- Plaats geen voorwerpen bovenop uw product.
- Stel het product niet bloot aan hoge vochtigheid, regen of warmtebronnen.
- Probeer het product niet te openen. Laat dergelijke handelingen over aan gekwalificeerd servicepersoneel.
- Het product moet minstens elk kwartaal worden opgeladen, omdat de levensduur van de batterij kan worden beïnvloed als deze volledig wordt ontladen.

Het vermogen dat door de oplader wordt geleverd, moet tussen minimaal 5 watt, vereist door de radioapparatuur, en maximaal 6 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.



Magyar [Hungarian]: Ezennel, Bang & Olufsen A/S kijelenti, hogy a rádióberendezés típusa Beo Grace típus megfelel a 2014/53/EU IRÁNYELVNEK. A teljes nyilatkozat Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon található: on.beo.com/declarations

A termék rendszeres töltése a leghosszabb élettartam biztosítása érdekében élettartamának biztosítása érdekében. Kerülni kell a mélykisülést.

Megfelelés a 2014/53/EU rádióberendezéseknek Irányelvnek (RED). A 10. cikk (8) bekezdésének a) pontjával összhangban. És 10.8. b) pontjával összhangban a következő táblázat tartalmazza a következőket a használt frekvenciasávokról és a az eladásra szánt termék maximális rádiófrekvenciás adóteljesítménye az EU-ban forgalmazott termékről:

Típus	Frekvenciatartomány (MHz)	Max. Átviteli teljesítmény (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Vezeték nélküli töltés	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

A termék firmware-je letölthető a következő weboldalról a Bang & Olufsen App. A termék az Európai Unió valamennyi tagállamában forgalmazásra kerül. És EFTA-országokban.

WEEE

Elektromos és elektronikus berendezések, alkatrészek és akkumulátorok, amelyek ezzel a szimbólummal vannak jelölve nem szabad a szokásos hulladékkal együtt ártalmatlanítani háztartási hulladékkal együtt kell gyűjteni. és külön kell ártalmatlanítani, hogy megóvjuk a a környezet védelme érdekében. Az Ön Bang & Olufsen kiskereskedője tájékoztatja Önt a helyes ártalmatlanítási módról az Ön országában.

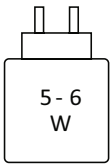
Ne tegye ki az akkumulátorokat vagy az akkumulátorcsomagokat túlzott mértékű hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlónak. Ügyeljen arra, hogy töltse az akkumulátort, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje ne legyen alacsony. Hosszabb ideig (hetek/ hónapok). Az előnyös akkumulátor szintje tárolás előtt körülbelül 60-70%. Kerülje a termék túl gyakori töltését. Általánosságban, az újratölthető akkumulátorok akkor teljesítenek a legjobban, ha 20% és 80% közötti töltöttségi szinten tartják.

Hosszan tartó hallgatás nagy hangerőn halláskárosodást okozhat. Nem rendeltetésszerűen 14 év alatti felhasználóknak.

Fontos!

- *Győződjön meg arról, hogy a termék beállítása, elhelyezése és a használati utasításoknak megfelelően csatlakoztatták.*
- *Ne helyezzen semmilyen tárgyat a termék tetejére.*
- *Ne tegye ki a terméket magas páratartalomnak, esőnek vagy hőforrásoknak.*
- *Ne próbálja meg kinyitni a terméket. Hagyja az ilyen műveleteket a szakképzett szervizszemélyzetre bízza.*
- *A terméket legalább minden egyes alkalommal újra kell tölteni. negyedévente, mivel az akkumulátor élettartamát befolyásolhatja, ha teljesen lemerül.*

A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt minimum 5 watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum 6 watt között kell lennie.



Latviski [Latvian] Ar šo Bang & Olufsen A/S paziņo, ka radioiekārtas tips Beo Grace atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilna deklarācija Atbilstības deklarācija ir atrodama šajā tīmekļa vietnē: on.beo.com/declarations

Regulāri uzlādējiet izstrādājumu, lai nodrošinātu visilgāko iespējamo kalpošanas laiku. Jāizvairās no dziļas izlādes.

Atbilstība 2014/53/ES radioiekārtām direktīvai (RED). Saskaņā ar 10.8. panta a) punktu un 10.8. punkta b) apakšpunktu, turpmāk sniegtajā tabulā norādīts informācija par izmantotajām frekvenču joslām un pārdodamā ražojuma maksimālo raidīšanas jaudu ES:

Tips	Frekvenču diapazons (MHz)	Maks. Pārraides jauda (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Bezvadu uzlāde	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Izstrādājuma programmaparatūra ir pieejama lejupielādei no Bang & Olufsen App.

Izstrādājums, ko paredzēts pārdot visās Eiropas Savienības dalībvalstīs. un EBTA valstīs.

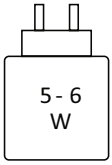
Elektriskās un elektroniskās iekārtas, detaļas un baterijas, kas marķētas ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar parasto sadzīves atkritumiem, tie ir jāsavāc un jāiznīcina atsevišķi, lai aizsargātu vides aizsardzībai. Jūsu Bang & Olufsen mazumtirgotājs jums sniegs informāciju par pareizo utilizācijas veidu jūsu valstī.

Nepakļaujiet baterijas vai bateriju paketes pārmērīgai karstumam, piemēram, saules gaismai, ugunij vai tamlīdzīgi. Pārliecinieties, ka uzlādējiet akumulatoru tā, lai akumulatora uzlādes līmenis nebūtu zems. ilgāku laiku (nedēļas/mēnešus). Vēlams akumulatora līmenis pirms uzglabāšanas ir aptuveni 60-70 %. Izvairieties no pārāk biežas produkta uzlādes. Vispārīgi, uzlādējamās baterijas vislabāk darbojas, ja tās tiek uzglabātas uzlādētas no 20 % līdz 80 %.

Ilgstoša klausīšanās lielā skaļumā var izraisīt dzirdes bojājumus. Nav paredzēts lietotājiem, kas jaunāki par 14 gadiem.

Svarīgi!
- *Pārliecinieties, ka izstrādājums ir uzstādīts, novietots un savienots saskaņā ar instrukcijām.*
- *Nenovietojiet nekādus priekšmetus uz izstrādājuma.*
- *Nepakļaujiet izstrādājumu lielam mitrumam, lietum vai karstuma avotiem.*
- *Nemēģiniet atvērt izstrādājumu. Neatstājiet šādu darbības uzticēt kvalificētam apkalpojošajam personālam.*
- *Izstrādājums ir jāuzlādē vismaz reizi ceturksni, jo akumulatora darbības laiks var tikt ietekmēts, ja tas ir pilnībā izlādējies.*

Lādētāja nodrošinātajai jaudai jābūt robežās no min. 5 vatiem, ko prasa radioiekārta, līdz maks. 6 vatiem, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.



Slovensko [Slovenian]: S tem, Bang & Olufsen A/S izjavlja, da je tip radijske opreme Beo Grace je skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotna izjava skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem mestu: on.beo.com/declarations

Izdelek redno polnite, da zagotovite najdaljšo življenjsko dobo. Izogibajte se globokemu praznjenju.

Skladnost z 2014/53/EU Radijska oprema (RED). V skladu s členom 10.8(a) in 10.8(b) direktive RED je v naslednji preglednici navedeno informacije o uporabljenih frekvenčnih pasovih in največji oddajni moči RF izdelka za prodajo v EU:

Tip	Frekvenčno območje (MHz)	Max. Oddajna moč (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Brezžično polnjenje	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Vdelana programska oprema izdelka je na voljo za prenos na Bang & Olufsen App.

Izdelek se prodaja v vseh državah članicah Evropske unije in državah Efte.

WEEE

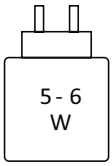
Električna in elektronska oprema, deli in baterije, označene s tem simbolom se ne sme odstranjevati z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jo je treba zbrati in odstraniti ločeno, da se zaščiti okolja. Vaš prodajalec Bang & Olufsen vam bo svetoval o pravilnem načinu odstranjevanja v vašem državi.

Baterij ali baterijskih paketov ne izpostavljajte pretirani vročini, na primer soncu, ognju in podobno. Prepričajte se, da baterijo polnite tako, da njena raven ni nizka daljše časovno obdobje (tedni/meseci). Prednostno raven akumulatorja pred shranjevanjem je približno 60-70 %. Izdelka ne polnite prepogosto. Na splošno, baterije za ponovno polnjenje najbolje delujejo, če jih hranite med 20 % in 80 % napolnjenostjo baterije.

Dolgotrajno poslušanje pri visoki glasnosti lahko povzroči poškodbe sluha.
Ni namenjeno za uporabnike, mlajše od 14 let.

Pomembno!
- *Prepričajte se, da je izdelek nastavljen, nameščen in priključen v skladu z navodili.*
- *Na izdelek ne postavljajte nobenih predmetov.*
- *Izdelka ne izpostavljajte visoki vlažnosti, dežju ali virom vročine.*
- *Izdelka ne poskušajte odpreti. Pustite tako za to usposobljenemu servisnemu osebju.*
- *Izdelek je treba napolniti vsaj vsak četrt leta, saj lahko življenjska doba baterije je popolnoma izpraznjena.*

Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med min. 5 W, ki jih zahteva radijska oprema, in maks. 6 W, da se doseže največja hitrost polnjenja.



Česky [Czech] Společnost Bang & Olufsen A/S tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Beo Grace je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě naleznete na této webové stránce: on.beo.com/declarations.

Výrobek pravidelně nabíjejte, abyste zajistili co nejdelší životnost. Je třeba se vyvarovat hlubokého vybíjení.

Soulad se směrnicí 2014/53/EU o rádiových zařízeních (RED). V souladu s čl. 10 odst. 8 písm. a) a b) směrnice RED jsou v následující tabulce uvedeny informace o používaných kmitočtových pásmech a maximálním vysílacím RF výkonu prodávaného výrobku v EU:

Typ	Frekvenční rozsah (MHz)	Vysílací výkon (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Bezdrátové nabíjení	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Firmware výrobku je k dispozici ke stažení z aplikace Bang & Olufsen.

Výrobek, který se bude prodávat ve všech členských zemích Evropské unie a EFTA.

WEEE

Elektrická a elektronická zařízení, součásti a baterie označené tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s běžným domovním odpadem, musí se sbírat a likvidovat odděleně, aby se chránilo životní prostředí. Váš prodejce Bang & Olufsen vám poradí, jaký způsob likvidace je ve vaší zemi správný.

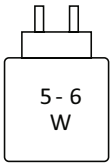
Nevystavujte baterie nebo akumulátory nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni apod. Dbejte na to, abyste baterii nabíjeli tak, aby její úroveň nebyla po delší dobu (týdny/měsíce) nízká. Preferovaná úroveň nabití baterie před uskladněním je přibližně 60-70 %. Vyhněte se příliš častému nabíjení výrobku. Obecně platí, že dobíjecí baterie fungují nejlépe, pokud jsou udržovány nabité v rozmezí 20-80 %.

Dlouhodobý poslech při vysoké úrovni hlasitosti může způsobit poškození sluchu. Není určeno pro uživatele mladší 14 let.

Důležité!

- *Ujistěte se, že je výrobek nastaven, umístěn a připojen v souladu s návodem.*
- *Nepokládejte na výrobek žádné předměty.*
- *Nevystavujte výrobek vysoké vlhkosti, dešti ani zdrojům tepla.*
- *Nepokoušejte se výrobek otevřít. Tyto operace přenechte kvalifikovanému servisnímu personálu.*
- *Výrobek by měl být dobíjen nejméně jednou za čtvrt roku, protože úplné vybití baterie může ovlivnit její životnost.*

Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi min. 5 watty požadovanými rádiovým zařízením a max. 6 watty, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.



Hrvatski [Croatian] Ovim putem, Bang & Olufsen A/S izjavljuje da je tip radijske opreme Beo Grace u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovita Izjava o sukladnosti dostupna je na sljedećoj web stranici: on.beo.com/declarations

Redovito punite proizvod kako biste osigurali najduži mogući vijek trajanja. Treba izbjegavati duboko pražnjenje.

Sukladnost s Direktivom 2014/53/EU o radijskoj opremi (RED). U skladu s člancima 10.8(a) i 10.8(b) RED-a, sljedeća tablica pruža informacije o frekvencijskim opsezima koji se koriste i maksimalnoj RF snazi prijenosa proizvoda za prodaju u EU:

Type	Frekvencijski raspon (MHz)	Maks. snaga prijenosa (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Bežično punjenje	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

Firmware proizvoda dostupan je za preuzimanje putem aplikacije Bang & Olufsen.

Proizvod je namijenjen prodaji u svim državama članicama Europske unije i EFTA zemljama.

WEEE

Električna i elektronička oprema, dijelovi i baterije označeni ovim simbolom ne smiju se odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već ih je potrebno prikupiti i odložiti odvojeno radi zaštite okoliša.
Vaš Bang & Olufsen prodavač će vas savjetovati o ispravnom načinu zbrinjavanja u vašoj zemlji.

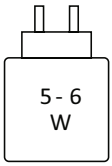
Ne izlažite baterije ili baterijske pakete prekomjernoj toplini, poput sunčeve svjetlosti, vatre ili sličnog. Obavezno punite bateriju kako bi razina napunjenosti baterije dulje vrijeme (tjednima/mjesecima) ne bila niska. Preporučena razina napunjenosti baterije prije skladištenja iznosi oko 60-70%. Izbjegavajte prečesto punjenje proizvoda. Općenito, punjive baterije najbolje rade kada su između 20% i 80% napunjenosti.

Dugotrajno slušanje na visokoj glasnoći može uzrokovati oštećenje sluha. Nije namijenjeno korisnicima mlađima od 14 godina.

Važno!

- *Provjerite je li proizvod postavljen, smješten i povezan u skladu s uputama.*
- *Ne stavljajte nikakve predmete na proizvod.*
- *Ne izlažite proizvod visokoj vlažnosti, kiši ili izvorima topline.*
- *Ne pokušavajte otvoriti proizvod. Takve zahvate prepustite kvalificiranom servisu.*
- *Proizvod treba puniti barem jednom u tromjesečju, jer potpuno pražnjenje može negativno utjecati na vijek trajanja baterije.*

Snaga koju isporučuje punjač mora biti između min. 5 vata koje zahtijeva radio oprema i maks. 6 vata kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja.



简体中文

Beo Grace
电子信息产品污染控制管理方法

部件名称： Part Name	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr[VI])	多溴 联苯 (PBB)	多溴二 苯醚 (PBDE)
电线组件 (带插头) Cable assembly (Plug)	x	o	o	o	o	o
金属部件 Metal Parts	o	o	o	o	o	o
电路板 PCBA	x	o	o	o	o	o
塑料部件 Plastic Parts	o	o	o	o	o	o
电池 Battery	o	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制
o 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 × 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限 量 要求。不可自行更换电池，用错误型号电池更换会有爆炸危险。不得拆卸充电盒，重组不当会导致火灾或人员受伤的风险。请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。 不得拆卸、挤压或将充电盒抛入火中或置于高温中。置于火中或温度超过 212°F (100°C) 的环境中会导致爆炸。 蓝牙：Bluetooth 5.3 销售商：班安欧企业管理（上海）有限公司。

额定容量：	200 mAh
输入：	5Vdc/1.2A
输出：	5Vdc/R150mA ; L150mA
设备名称：	蓝牙设备/移动电源
型号：	Beo Grace R / 右耳机 Beo Grace L / 左耳机 Beo Grace C / 移动电源
工作环境温度：	5°C - 40°C

CMIIT ID 核准编号在产品左右耳耳机和充电盒上盖位置标识型号:
Beo Grace R, Beo Grace L, Beo Grace C

消費者若使用充電器，則應該購買配套使用獲得BSMI認證並滿足標準要求的充電器。

Rated Capacity/ 額定容量：	200 mAh
INPUT/ 輸入：	5Vdc/1.2A (無線: 5Vdc, 5W)
OUTPUT/ 輸出：	5Vdc/R150mA; L150mA
Equipment Name/ 設備名稱：	Bluetooth Earphone/藍牙耳機 Charging Case/行動電源
Marketing Name/ 市場名稱：	Beo Grace
Model Name (Number)/ 型號：	Beo Grace R /右耳耳機 Beo Grace L /左耳耳機 Beo Grace C /行動電源
Operating Temperature/ 工作環境溫度：	5°C - 40°C

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

充電方式請使用 BSMI認可之電源供應器連接
遠離火源

禁止投入火中或直接短路，請勿自行拆解或組裝
代理商: 遠寬電信股份有限公司

地址: 新北市新店區安興路 127 號 10 樓 電話: 02-8666-0168

生產日期: 標示於行動電源 底部標籤處
序號後四個數字 2509 表示 2025 年 9 月生產
產地: 中國

限用物質含有情況標示聲明書
Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

設備名稱 :藍牙耳機　型號：Beo Grace R, Beo Grace L, Beo Grace C

Equipment name:
Bluetooth Earphones / Charging Case

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent Chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Poly-brominated Biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Poly-brominated Diphenyl Ethers (PBDE)
電線組件 Cable Assembly	-	○	○	○	○	○
金屬部件 Metal Parts	○	○	○	○	○	○
電路板 PCBA	-	○	○	○	○	○
塑膠部件 Plastic Parts	○	○	○	○	○	○
電池 Battery	○	○	○	○	○	○

備考1.〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考2.〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考3.〝 - 〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

KOREA
해당 무선설비는 전파혼신의 가능성이 있으므로
인명안전과 관련된 서비스에는 사용하실 수 없습니다.

기자재의 명칭: Bluetooth Earphone
모델명: Beo Grace R / Beo Grace L
기자재의 명칭: Charging Case
모델명: Beo Grace C
제조연월 09/2025
제 조 자 / 제 조 국 Bang & Olufsen A/S / Denmark

INDUSTRY CANADA STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product cen be kept as far as possible from the user body or set the device to low output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limited d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le

dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Product serial number can be found on the charging case and regulatory markings on the product and packaging.

Operating Temperature [°C] 5 to 40.

UK

Type	Frequency range (MHz)	Max. Transmit Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480 MHz	≤13 dBm
Wireless Charging	111-205 kHz	47.54 dBuV/m

UK Compliance Information
Hereby, Bang & Olufsen A/S, declares that this device is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK Declaration of Conformity is available at the following internet address: on.beo.com/declarations

The product complies with the PSTI Act 2022 requirements.

SAR Compliance: In order to protect human health, this device meets the thresholds for exposure of the general public to electromagnetic fields according to Council Recommendation 1999/519/EC.

Contact Information in UK
Company name: Bang & Olufsen UK Ltd
Company address: 7 Albemarle Street, London, W1S 4HQ, United Kingdom

Supplier's Declaration of Conformity

47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique Identifier: Beo Grace / Beo Grace R / Beo Grace L / Beo Grace C

Responsible Party - U.S. Contact Information
Bang & Olufsen America Inc.
Street Address: One World Trade Center, 85th Floor
City, State: New York City, New York
Zip Code: 10007

Telephone number or internet contact information:
+1 917 810 5557

FCC Compliance Statement (e.g., products subject to Part 15) This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE

FCC Radiation Exposure Statement
The product comply with the US portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

US
Federal Communication Commission Interference Statement

This general equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Complies with
IMDA Standard
DB100918

FCC ID: TTUBEOGRACER
FCC ID: TTUBEOGRACEL
FCC ID: TTUBEOGRACEC

IC: 3775B-BEOGRACER
IC: 3775B-BEOGRACEL
IC: 3775B-BEOGRACEC

R-R-BOA-BeoGraceR
R-R-BOA-BeoGraceL
R-R-BOA-BeoGraceC

R 214-250052
R 214-250053
R 214-250054

R-NZ

FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

À DÈPOSER EN MAGASIN

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE

Séparez les éléments avant de trier

BAC DE TRI

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trade-marks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bang & Olufsen group is under license. Other trade-marks and trade names are those of their respective owners. Google, Google Play, and related marks and logos are trademarks of Google LLC.

Bluetooth®

– The Google Assistant is not available in certain languages and countries.
– Requires pairing with eligible phone and Internet connection.
– Requires Internet connection.
– Sequences shortened and simulated.

These earbuds are classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT according to EN50689:2021 and IEC 60825-1:2014.

Complies with FDA performance standards for laser products except for conformance with IEC 60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019.

Caution – Connect the device to a power socket with an earth conductor. Defective earth conductor connections do not comply with the requirements for safety and electromagnetic compatibility. Check the power socket before connecting the hardware appliance.

Attention – Raccordez l'appareil à une prise de courant avec un conducteur de terre. Les connexions défectueuses du conducteur de terre ne sont pas conformes aux exigences de sécurité et de compatibilité électromagnétique. Vérifiez la prise de courant avant de brancher l'appareil.

Caution – Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Attention – L'utilisation des commandes ou réglages ou l'exécution des procédures autres que celles spécifiées dans les présentes exigences peuvent être la cause d'une exposition à un rayonnement dangereux.

For US
Important safety instructions

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours.**
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN.**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
b) Even used batteries may cause severe injury or death.
c) Call a local poison control center for treatment information.
d) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
e) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.

The product contains non-replaceable batteries.
Battery type: 1054PF4C
Nominal voltage: 3.85Vdc

ان محدودمض
Begrænset garanti
Beschränkte garantie
Limited warranty
περιορισμένη εγγύηση
Garantía limitada
Rajoitettu takuu
Garantie limitée
תלבגומ תוירחא
Korlátozott jótállás
Garanzia limitata
製品保証 (制限つき)
제품 보증
Jaminan terhad
Beperkte garantie
Begrenset garanti
Ograniczona gwarancja
Garantia limitada
Garantia limitada
Ограниченная Гарантия
Begränsad garanti
การรับประกันแบบจำากัด
Sınırlı garanti
有限保修
有限保固

AR وتيم شراهؤ من مزوع مدمتع منامضب ةلومش Bang & Olufsen ااجتمن B&O تلتي تقوم بتسويقها بلذاا عن تطغيذه ةا انامضل ادحملود ومدته ادحملودة، ريجى دحمود. وصحلل على معلومات مةّلصف www.bang-olufsen.com/limited-warranty إلى

DA B&O-produkter, der markedsføres af Bang & Olufsen A/S og købes hos en autoriseret forhandler, er dækket af en begrænset garanti. Detaljerede oplysninger om denne begrænsede garanti og garantiens varighed findes på www.bang-olufsen.com/limited-warranty

DE Für B&O Produkte, die von Bang & Olufsen A/S vertrieben und von einem autorisierten Händler erworben wurden, gilt die beschränkte Garantie. Weitere Informationen zu den Garantiebestimmungen finden Sie unter www.bang-olufsen.com/limited-warranty

EL τα προϊόντα B&O που προωθούνται από την Bang & Olufsen A/S και τα οποία έχουν αγοραστεί από εξουσιοτημένο κατάστημα λιανικής καλύπτονται από περιορισμένη εγγύηση. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την κάλυψη αυτής της περιορισμένης εγγύησης και την περιορισμένη διάρκειά της επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.bang-olufsen.com/limited-warranty

EN B&O products marketed by Bang & Olufsen A/S and purchased from an authorised retailer are covered by limited warranty. For detailed information on the coverage of this limited warranty and its limited duration go to www.bang-olufsen.com/limited-warranty

ES Los productos B&O lanzados al mercados por Bang & Olufsen A/S como tales y adquiridos de un distribuidor autorizado están cubiertos por una garantía limitaday. Si desea obtener información detallada acerca de la cobertura que proporciona esta garantía limitada su duración, también limitada, visite www.bang-olufsen.com/limited-warranty

FI Bang & Olufsen A/S -yhtiön markkinoimat ja valtuutetulta jälleenmyyjältä ostetut tuotteet ovat rajoitetun takuun kattamia. Lisätietoja rajoitetun takuun soveltamisalasta ja rajoitetusta kestosta on osoitteessa www.bang-olufsen.com/limited-warranty

FR Les produits B&O commercialisés par Bang & Olufsen A/S et achetés auprès d'un revendeur agréé sont couverts par une garantie limitée. Pour de plus amples informations sur la couverture qu'apporte cette garantie limitée et sur sa durée, rendez-vous à l'adresse www.bangolufsen.com/limited-warranty

HE Bang & תוירחאב ם יסוכמ השרומ ץיפממ ם ישכרנו עדימל .תלבגומ ירצומB&O רתאב ם יקוושמהOlufsen ן מזה ך שמ לעו וז תלבגומ תוירחא לש יוסיכה לע טרופמ הלש לבגומה, www.bang-olufsen.com/limited-warranty לא סנכיה

HU A Bang & Olufsen A/S által hirdetett és hivatalos viszonteladótól megvásárolt B&O termékekre korlátozott garancia érvényes. Ezen korlátozott jótállás részleteit és időtartamát lásd a következő weboldalon: www.bang-olufsen.com/limited-warranty

IT I prodotti B&O commercializzati da Bang & Olufsen A/S e acquistati da un rivenditore autorizzato sono coperti da garanzia limitata. Per informazioni più dettagliate relative alla copertura di questa garanzia limitata e alla sua durata, visitare il sito www.bang-olufsen.com/limited-warranty

JA Bang & Olufsen A/S が市販している B&O 製品を認定販売店から購入された場合、製品は限定保証の対象となります。製品保証 (制限つき) の保証対象および保証期間についての詳細はこちらからご覧ください www.bang-olufsen。

KO Bang & Olufsen A/S 가 표기되어 있는 정품 및 공인 판매점에서 구매한 B&O 제품은 명시된 보증기간 내 제품 보증이 적용됩니다 . 제품 보증 범위와 보증 기간에 대한 자세한 내용은 www.bang-olufsen.com/limited-warranty를 참조하십시오 .

MA Produk B&O yang dipasarkan oleh Bang & Olufsen A/S dan dibeli daripada peruncit sah adalah dilindungi oleh waranti yang terhad. Untuk butiran lanjut tentang perlindungan jaminan terhad ini dan tempoh terhadnya sila layari www.bang-olufsen.com/limited-warranty

NL B&O-producten die op de markt worden gebracht door Bang & Olufsen A/S en worden gekocht bij een erkende verkoper, vallen onder de beperkte garantie. Voor meer informatie over deze beperkte garantie en de beperkte duur ervan, kunt u terecht op www.bang-olufsen.com/limited-warranty

NO B&O-produkter markedsført av Bang & Olufsen A/S og kjøpt fra en autorisert forhandler dekkes av en begrenset garanti. For detaljert informasjon om dekningen av denne begrensede garantien og dens begrensede varighet, gå til www.bang-olufsen.com/limited-warranty

PL Produkty B&O wprowadzane do obrotu przez Bang & Olufsen A/S i zakupione od upoważnionego sprzedawcy są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące zakresu oraz czasu trwania ograniczonej gwarancji znajdują się na stronie www.bang-olufsen.com/limited-warranty

PT Os produtos B&O comercializados pela Bang & Olufsen A/S e comprados a um revendedor autorizado estão abrangidos por uma garantia limitada. Para obter informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e a sua duração limitada, visite www.bang-olufsen.com/limited-warranty

PT-BR Os produtos da B&O são comercializados pela Bang & Olufsen A/S e podem ser comprados de um revendedor autorizado e são cobertos por garantia limitada. Para obter informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e sua duração limitada, visite www. bang-olufsen.com/limited-warranty

SV B&O-produkter som marknadsförs av Bang & Olufsen A/S och som köps av en auktoriserad återförsäljare omfattas av en begränsad garanti. Detaljerad information om den här begränsade garantins omfattning och dess begränsade giltighetstid finns på www.bang-olufsen.com/limited-warranty

KZ На продукцию B&O, включая акустические системы Bang & Olufsen A/S, покупаемые у авторизованного предприятия розничной торговли, распространяется действие ограниченной гарантии. Для получения более подробной информации относительно покрытия данной ограниченной гарантии и ее ограниченном срокедействия перейдите на

TH ผลิตภัณฑ์ B&O ทำกำรตลำดโดย Bang & Olufsen A/S และสั่งซื้อจำกผู้จำหน่ำยที่ได้รับ อนุญำตโดยมีควำมคุ้มครองที่มีกำรรับประกันแบบจำกัด ละเอียดเกี่ยวกับควำม ครอบคลุมและระยะเวลำ ของกำรรับประกันแบบจ ำกัดนี้ กรุณำเข้ำเว็บไซต์ www.bang-olufsen.com/limited-warranty

TR Bang & Olufsen A/S tarafından satışa sunulan ve yetkili satıcıdan alınmış olan B&O ürünleri sınırlı garanti kapsamındadır. Bu sınırlı garantinin kapsamı ve sınırlı süresi hakkında ayrıntılı bilgi için www. bang-olufsen.com/limited-warranty adresini ziyaret edebilirsiniz.

ZH 由 Bang & Olufsen A/S 销售并从授权零售商处购买的 B & O 产品享有有限保修。如需详细了解此有限保修政策的保修范围及其保修时限、请访问 www.bang-olufsen.com/limited-warranty。

由 Bang & Olufsen A/S 行銷，以及購買自授權零售商的 B&O 產品享有有限保固。如需此有限保固涵蓋範圍的詳細資訊、以及保固的期間、請至 www.bang-olufsen.com/limited-warranty。

General Conditions

Genuine Bang & Olufsen products ("Bang & Olufsen Products") are covered by this limited warranty (the "Warranty"). The terms of this Warranty apply to Bang & Olufsen Products purchased in or after November 2019. To claim any rights under this Warranty, the original invoice received at the time of purchase of the Bang & Olufsen Product must be presented to Bang & Olufsen. This Warranty covers all defects (relevant to the specification of the Bang & Olufsen Product in question) that may arise in the Bang & Olufsen Product within the warranty period. The warranty period commences upon the date of purchase by the first consumer purchaser and continues for the following 36 months after that date (the "Warranty Period"). If a defect covered by the Warranty arises within the Warranty Period and your Bang & Olufsen Product is applicable for online return, please make your claim at:
https://www.bang-olufsen.com/support

If the online return tool is not available in your country or if the Bang & Olufsen Product is not applicable for the tool, please contact the legal entity stated on the original invoice for the Bang & Olufsen Product.

Coverage

Bang & Olufsen warrants that the Bang & Olufsen Product is free from defects in material and workmanship under normal use and service for the Warranty Period. Bang & Olufsen Products are products of superior design and craftsmanship and should be treated with care. Procedures and suggestions on proper use and maintenance of Bang & Olufsen Products and its internal components should always be followed. Thus, this Warranty is conditioned upon proper use of the Bang & Olufsen Product within the Warranty Period. The Warranty does not cover:

- Defects which have been caused by wrongful use, incorrect and/or unauthorized installation, incorrect repairs/modifications, or maladjustment of the Bang & Olufsen Product, or neglect, including but not limited to "burn in" of plasma or OLED displays, over driving of speakers and similar wrongful use;

- Defects resulting from usage of the Bang & Olufsen Product in conjunction with accessories that are not approved by Bang & Olufsen;

- Defects which have been caused by lightning, fire, water, voltage fluctuations, improper ventilation or other events of force majeure beyond the control of Bang & Olufsen;

- Consequential damage, indirect or direct loss or any related expenses claimed under the Warranty, such as but not limited to loss from inability to operate the Bang & Olufsen Product or costs connected with rent of substitution products;

- Software and content provided by third parties or problems occurring due to modifications made by the software provider;

- Field assistance for problems that can be solved with online software updates. It is the customer's responsibility to provide network connection for these updates;

- Problems occurring with network/wireless connection caused by external effects present locally only and not impacting functionality in other locations not experiencing such external effects. To obtain information about the functionality of specific purposes, please contact Bang & Olufsen;

- Defects in consumables (i.e. components that are expected to require regular replacement such as but not limited to batteries) as well as defects caused by overcharging;

- Unreasonable costs or expenses related to modifications or demolitions of the space in which the Bang & Olufsen Product is placed during the process of repair; and/or costs for cleaning the screen due to external influences.

- Defects claimed under the Warranty are rectified at Bang & Olufsen's discretion within the rules of the marketing and consumer law. Rectification is ensured by way of (i) repairing the defective Bang & Olufsen Product, (ii) inserting re-manufactured parts into the Bang & Olufsen Product, and/or (iii) replacing the Bang & Olufsen Product with a new product equivalent in performance and reliability to the Bang & Olufsen Product. Replacement of limited or special edition Bang & Olufsen Products depends on the availability of the Bang & Olufsen Products in question. Where the Bang & Olufsen Product cannot be repaired (damage is considered as total loss) and where exchange is not feasible, compensation is offered on a pro-rata basis of the purchase price.

All exchange modules become property of Bang & Olufsen.

Exclusions and limitations

Bang & Olufsen is not liable for the damage or loss of any programs, data and/or media content during the repair process. Bang & Olufsen strongly recommends customers to ensure that, if possible, all data is backed up prior to requesting repair services from Bang & Olufsen.

The Warranty will not operate if the serial number has been defaced or altered or if non-authorized modifications in the software have been made. In countries with governmental requirements on specifically developed versions of Bang & Olufsen products, e.g. due to varying transmission systems and approval demands, and the defect or malfunction is caused by the usage of other versions than required in the specific country, this Warranty does not apply. To obtain information about usage of the Bang & Olufsen Product in several countries, please contact the legal entity stated on the original invoice for the Bang & Olufsen Product.

All implied warranties, including without limitation, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this Warranty. In no event shall Bang & Olufsen be liable for damages in excess of the purchase price of the Bang & Olufsen Product or for, without limitation, commercial loss of any sort; loss of use, time, data, reputation, opportunity, goodwill, profits or savings; inconvenience; incidental, special, consequential or punitive damages; or damages arising from the use or inability to use the Bang & Olufsen Product.

Bang & Olufsen makes no warranties or representations, express or implied, statutory or otherwise, as to the quality, capabilities, operations, performance or suitability of any third-party software or equipment used in conjunction with the Bang & Olufsen Product, or the ability to integrate any such software or equipment with the Bang & Olufsen Product, whether such third-party software or equipment is included with the Bang & Olufsen Product distributed by Bang & Olufsen or otherwise. Responsibility for the quality, capabilities, operations, performance and suitability of any such third-party software or equipment rests solely with the user and the direct vendor,

owner or supplier of such third-party software or equipment. Nothing contained in the user manual or any other document shall be construed to create an express warranty of any kind with respect to the Bang & Olufsen Product. No agent, employee, dealer, representative or reseller is authorized to modify or extend this Warranty or to make binding representations or claims, whether in advertising, presentations or otherwise, on behalf of Bang & Olufsen regarding the Bang & Olufsen Products or this Warranty.

Severability
If any portion of this Warranty is held to be illegal or unenforceable, such partial illegality or unenforceability shall not affect the enforceability of the remainder of the Warranty.

Consumer's legal rights
This Warranty is provided in addition to the rights and remedies granted by the seller of the Bang & Olufsen Product or granted under applicable legislation. Any and all remedies (e.g. rectification, claim for damages, and/or right to terminate the contract) granted by the seller of the Bang & Olufsen Product or available by law remain unaffected by this Warranty.

For the Australian market only:
Bang & Olufsen Products are subject to the guarantees provided under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a 'major problem' and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the Bang & Olufsen Product repaired or replaced if the Bang & Olufsen Product fails to be of acceptable quality and the problem does not amount to a 'major problem'.

For the US market only:
Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Thus, the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For the People's Republic of China market only:
The Warranty only applies to Bang & Olufsen Products imported by Bang & Olufsen Enterprise Management (Shanghai) Co. Ltd. and purchased from Authorised Resellers selling from physical stores located or authorized online stores hosted in the People's Republic of China or legally imported in connection with an end-user's properly documented relocation to the People's Republic of China.
Bang & Olufsen Products purchased in Hong Kong, Macau or Taiwan or elsewhere outside the People's Republic of China are excluded from the Warranty but subject to the applicable legislation in the relevant market of purchase.

For Hong Kong and Macau markets only:
The Warranty only applies to Bang & Olufsen Products imported by Bang & Olufsen Limited and purchased from authorized physical stores located or authorized online stores hosted in Hong Kong or Macau, or legally imported in connection with an end-user's properly documented relocation to Hong Kong or Macau. Bang & Olufsen Products purchased outside Hong Kong or Macau are excluded from the Warranty but subject to the applicable legislation in the relevant market of purchase.

سجل عبر الإنترنت
Tilmeld dig online
Registrieren sie sich online
Εγγραφείτε online
Register online
Registro en línea
Rekisteröidy verkossa
Inscription en ligne
תנווקמ המשרה
Regisztráljon online
Registrazione on-line
オンライン登録
온라인 등록
Daftar dalam talian
Online registreren
Registrer deg online
Zarejestruj się online
Registo online
Registre-se online
Регистрация онлайн
Online-registrering
在线注册
網上註冊

AR سجل عبر الإنترنت على www.bang-olufsen.com/register-product لتلقي معلومات هامة حول تحديثات المنتجات والبرامج - وللحصول على أخبار وعروض مثيرة من مجموعة BANG & OLUFSEN.

DA Tilmeld dig online på www.bang-olufsen.com/register-product for at modtage vigtige oplysninger om produkt- og softwareopdateringer fra BANG & OLUFSEN Group.

DE Registrieren Sie sich online unter www.bang-olufsen.com/register-product, um wichtige Informationen zu Produkt- und Software-Aktualisierungen sowie interessante Neuigkeiten und Angebote von der BANG & OLUFSEN Gruppe zu erhalten.

EL Εγγραφείτε online στο www.bang-olufsen.com/register-product για να λαμβάνετε σημαντικές πληροφορίες σχετικά με ενημερώσεις προϊόντων και λογισμικού - και για να λαμβάνετε συναρπαστικά νέα και προσφορές από την ομάδα BANG & OLUFSEN.

EN Register online at www.bang-olufsen.com/register-product to receive important information about product and software updates – and to get exciting news and offers from the BANG & OLUFSEN Group.

ES Regístrese online en la página web www.bang-olufsen.com/register-product para recibir información importante acerca del productos y de actualizaciones de software – y para conseguir fantásticas noticias y ofertas del Grupo BANG & OLUFSEN.

FI Rekisteröidy verkossa osoitteessa www.bang-olufsen.com/register-product saadaksesi tärkeitä tietoja tuote- ja ohjelmistopäivityksistä – sekä saadaksesi jännittäviä uutisia ja tarjouksia BANG & OLUFSEN -ryhmältä.

FR Inscrivez-vous en ligne sur www.bang-olufsen.com/register-product pour recevoir des informations importantes sur les mises à jour de produits et de logiciels - et pour obtenir des nouvelles et des off es intéressantes du Groupe BANG & OLUFSEN.

HE ב טנרטניאב ומשרה-www.bang-olufsen.com/register-product ינוכדע לע בושח עדימ לבקל ידכ תושגרמ תועצהו תושדח לבקלו - הנכותו ריצומ תצובקמ BANG & OLUFSEN.

HU Regisztráljon online a www.bang-olufsen.com/register-product oldalon, hogy fontos információkat kapjon a termék- és szoftverfrissítésekről - valamint izgalmas híreket és ajánlatokat a BANG & OLUFSEN csoporttól.

IT Registrarsi online su www.bang-olufsen.com/register-product per ricevere importanti informazioni su prodotti e aggiornamenti software, notizie e le fantastiche offerte del Gruppo BANG & OLUFSEN.

JA www.bang-olufsen.com/register-product にご登録されれば、製品とソフトウェアの更新に関する重要な情報についてお知らせいたします。さらには BANG & OLUFSEN Group からのホットなニュースやオファーもご利用になれます。

KO www.bang-olufsen.com/register-product에서 온라인으로 등록하시면 제품 및 소프트웨어 업데이트에 대한 중요한 정보를 받아보실 수 있으며 BANG & OLUFSEN 그룹의 흥미로운 소식과 제안도 받아보실 수 있습니다.

MA Daftar dalam talian di www.bang-olufsen.com/register-product untuk menerima maklumat penting mengenai kemas kini produk dan perisian – dan untuk mendapatkan berita dan tawaran menarik daripada Kumpulan BANG & OLUFSEN.

NL Registreer online op www.bang-olufsen.com/register-product om belangrijke informatie te ontvangen over product- en software-updates - en om de laatste nieuwtjes en aanbiedingen van de BANG & OLUFSEN Group te ontvangen.

NO Registrer deg online på www.bang-olufsen.com/register-product for å motta viktig informasjon om produkt- og programvareoppdateringer – og for å få spennende nyheter og tilbud fra BANG & OLUFSEN-gruppen.

PL Zarejestruj się online na www.bang-olufsen.com/register-product, aby otrzymywać ważne informacje o aktualizacjach produktów i oprogramowania – oraz aby otrzymywać ekscytujące wiadomości i oferty od Grupy BANG & OLUFSEN.

PT Registe-se online em www.bang-olufsen.com/register-product para receber informações importantes sobre atualizações de produtos e software, e para receber notícias e ofertas entusiasmantes do Grupo BANG & OLUFSEN.

PT-BR Registre-se online em www.bang-olufsen.com/register-product para receber informações importantes sobre atualizações de produtos e software - e para obter notícias e ofertas empolgantes do Grupo BANG & OLUFSEN.

KZ Зарегистрируйтесь на сайте www.bang-olufsen.com/register-product, чтобы получать важную информацию об обновлениях продуктов и программного обеспечения, а также получать интересные новости и предложения от группы BANG & OLUFSEN.

SV Registrera dig online på www.bang-olufsen.com/register-product för att få viktig information om produkter och programuppdateringar samt för att få spännande nyheter och erbjudanden från BANG & OLUFSEN Group.

ZH 在线注册www.bang-olufsen.com/register-product，以接收有关产品和软件更新的重要信息，以及获得BANG & OLUFSEN Group令人兴奋的新闻与优惠。
請上 www.bang-olufsen.com/register-product 註冊，以取得有關產品與軟體更新的重要資訊 — 以及獲得來自 BANG & OLUFSEN 集團的重要新聞與優惠。

TH ลงทะเบียนออนไลน์ที่ www.bang-olufsen.com/register-product เพื่อรับข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับการอัปเดตผลิตภัณฑ์และซอฟต์แวร์ – และรับข่าวสารและข้อเสนอที่น่าตื่นเต้นจากกลุ่ม BANG & OLUFSEN.

TR Ürün ve yazılım güncellemeleri hakkında önemli bilgiler almak ve BANG & OLUFSEN Grubu'ndan heyecan verici haberler ve teklifler almak için www.bang-olufsen.com/register-product adresinden çevrimiçi olarak kaydolun.

www.bang-olufsen.com/register-product